

“Dr. Suth., the man and his vision”

Dalla tesi di Nicola Barsotti, CIO di Bologna, inediti di Sutherland. I documenti sono stati concessi dallo Still National Osteopathic Museum di Kirksville.



Da The Cranial Letter Inverno 1989, Numero 1 Volume 42 (da Kirksville), Articolo di Gerard Cooper, D.O. FAAO “Dr. Suth., the man and his vision”. Dato al Suth. Memorial Lecture nel 1988 AOA Convention.

Queste sono le frasi di Suth. Riportate. Cranial Collection Box 1, B 2865.

Possiamo ascoltare con le nostre mani come organi di ascolto.

We can listen with our hands as organs of hearing.

Non è tanto la posizione delle mani quanto l'attenzione di chi ascolta.

It is not so much the placement of the hands as it is the focus of attention of the listener.

Dal punto di vista del concetto craniale l'arteria rimane suprema, ma il liquido cefalorachidiano è considerato al comando

From the view point of the cranial concept, the artery remains supreme, but the cerebrospinal fluid is considered to be in command.

Le suture craniali si sviluppano in accordo ad un progetto e con una disegno definito che concerne l'intero meccanismo, meravigliosamente integrato e coordinato per una efficiente funzione.

Cranial sutures develop according to a plan and with a definite purposefulness in regard to the whole mechanism, marvellously integrated and coordinated for efficient function.

Cogli l'importanza del fulcro, non è solo una giunzione ma uno still point dove possiamo capire l'importanza del più importante elemento: il L.C.R. che d'ora in poi sarà conosciuto come "luce liquida".

Get the importance of the fulcrum point, it is not only a junction but a still point where we understand the importance of the cerebrospinal fluid's highest element which henceforth shall be known as "liquid light. "

Il medico dovrebbe avere la consapevolezza del Creatore in se stesso e nel suo paziente.

The physician should have a knowing awareness of the Creator within himself and within his patient.

Il medico dovrebbe avere un obiettivo consapevole, una consapevolezza oggettiva e soggettiva, e un tocco che pensa – vede – sente – conosce.

The physician should have an objective awareness, a subjective awareness, and a thinking - seeing - feeling – knowing touch.